

# साबादबाली

सारहाव - नापाय काक्मी लागित् सारहाव एमोक्। अनुकूलन - ओना काक्मी जाहाँते मित् प्रोजाति बोदोलोक्कान ओनोरोल लेका आकोको बेनावोक्आ।

गोच् तायोम जिबोन - ओना जिबोन जाहाँदो गोच् तायोम एतोहोबोक्आ।

हाटिज - जाहाँनाक् एमोक् रेयाक् होरा।

उनुसुल - समुद्र रेयाक् ओत खोन मित् जायगा रेयाक् उसुल।

सेदाय, मारे - आडी मारे ओकते से ओना खोन जोनोडाव।

पुरातत्व बिज्ञानी - नोडकान होड जाहाँय दो पुरातत्व जायगा रेयाक् ला आर भौतिक जिनिस रेयाक् सारेचको बिबिछनाड काते मानवाँ नागाम आर प्रागैतिहासिक ओकते रेयाक् ए तोलासा।

संन्यासी - पोरोंम चेतना जाम लागित् गाहिर आध्यात्मा रेयाक् तोपोस्या होड।

जोनोडाव - जाहाँय होड बाडखान जिनिस साँव गाहिर सोम्बोन्ध, ओनादो मोने से मोह हों होयोक्आ।

मोंगोल, सागुन - नापाय बाडखान भागान जेलेका- सागुन एतोहोप्

हिमधाव, हिमस्खलन - बुरू रेयाक् ढालु खोन बोरोफ जुंरहाक्, नोआ घोटीना दो बोरोफ गालावोक् कारोनते होयोक्आ।

खाडी - समुद्र रेयाक् ओसार मोचावाक् हाटिज जाहाँ बेडहायते ओत भितरीसेन धासावगे ताहेंना।

भाडोवानाक् - हाहाडा, धुकू-चुकू

बिटुमन - हेन्दे लाठावानाक् जिनिस जेलेका- तारकोल से डामरा।

तोनील - सोंबोन्ध/जोनोडाव

बुलडोजर - आडी हामाल गाडी जाहाँ लाहारे आडी माराड ब्लेड लागाव ताहेंना, ओनाते हासा बाडखान माराड धिरी ओचोग रेयाक् कामी होयोक्आ।

आसोल दिशा - पोनया आसोल दिशा उतार, दक्षिण, पुरूब, पच्छिम।

कार्व - हुसित्, छाटाव।

भजन, जप - राडते मान्तर बाडखान सिसिरजाविच् आक् सारहाव सेरेज।

आकबाक बुजहाड - लाण्डरी एसेत् कारोनते बाडखान कोम होयते साँहेंत् हातावरे मुसकिल।

ओडाक् काक्मी - दिनाम हिलोक्आक् काक्मी, बिसेसकाते ओडाक् रेयाक् कामी।

झंकार, खनखनाव - घंटी रेयाक् आडी बाडती आडाड। दाक् बिस्फोट, रिमिल ओडेजोक् - मित् जायगारेगे आचका आडी बाडती दाक् जुंरहाक्।

गोडोक् - जाहाँ काक्मी बाडखान परियोजना लागित् सेलेत्काते कामीय।

लाँदुड - आचका जाहाँनाक् रापुत् जुंरहाक्।

दिसा दोहोय लागित् रासकाक् - जाहाँय होड से जाहाँयाक् दिसा लागित् समारोह काते कुसी मानाव। सोमानाक् - मित् लेकानाक्।

हुदिस-बिचार - जाहाँन काथा बाबोत मोनेरे हुदिस।

हामेट - जोखोन जाहाँय होड़ जाहाँयाक् सोम्पोती से जायगाय रेजेया।

संगम, प्रयाग - बारया से बारया खोन बाड़ती गाडा रेयाक् आपामोक् जायगा।

चेतना, होस - जाहाँनाक् काथा खोन आपनारते बुजहाउ रेयाक् ओबोस्ता।

जोगाव - जाहाँन सोसाधोन से जिनिस बेगोर लाकतीते बेवहार खोन रोकाव।

इपिल गादेल - इपिल रेयाक् नोडकान गादेल जाहाँ दो सेरमारे आलगाते पाछनाव रेयाक् गोड़होने बेनावा।

दिसोम रेयाक् आन-आरी - नोडकान ओल से डॉक्यूमेण्ट जाहाँरे दिसोम रेयाक् फेडाताक् आरी, नियोमको जारवा ताहेना।

सोलहा - जाहाँय टेनखोन जाहाँनाक् बाबोत कुक्ली। उपभोग - जाहाँन जिनिस से सोसाधोन रेयाक् बेवहार से ओना खोरचाय।

संदर्भ - जाहाँन घोटीना, काथा से हुदिस रेयाक् आसोल काथा से ओबोस्ता, जाहाँते ओना पुरा हुदिस होय दाड़ेयाक्आ।

सोलहो - जाहाँ काथा रेयाक् मिलाप से रज़ी होयोक्। पारम्पोरिक - आरीचाली लेकाते।

दुसी - जाहाँन बाड़िच् क़क़मी लागित् न्यायाधीश से जूरी होतेते सिद ओचोवाकान होड़।

सहकारी समिति - होड़ कोवाक् नोडकान दोल जाहाँरे ओनको दो क़उडी आर सोमाज रेयाक् लाकतीयानाक् पुराउ लागित् आकोते मिलाउकातेको क़क़मीया।

ब्रह्मांड, धारती - माराड रूपरे बेबोस्तावानाक् आर सोमानाक् बेबोस्ता जाहाँरे ग्रह, इपिल, आकाशगंगा सेलेत् मेनाक्आ।

गोटावाकान - आडी मोहोतानाक्

चास, सियोक् - फोसोल बाडखान बागवान लागित् हासा से जायगा सापडाव।

तोवा ओडाक्, डेयरी - नोडकान जायगा जाहाँरे तोवा जारवा आर दोहो होयोक्आ।

विकेंद्रकरण - स्थानीय ऑफिस बाडखान प्राधि करण काबोजरे दोहोय।

सोपरोत - जाहाँन क़क़मी बाडखान जोस लागित् मोने लागावकाते क़क़मी।

अवज्ञा - बाड आञ्जोम, बाड बाताव बोङ्गा बुरू/बोङ्गा एरा - मित् बाड जेलोक् दाड़े

बाक़्डायकाते क़मीयाकात् क़क़मी - जाहाँन कारोनते क़मीयाकात् क़क़मी।

कुसीयानाक् - आडी बाड़ती रासक़क़।

चित्रित (ओलते से चितारते) - साबाद बाडखान ओलकाते सोक्दोर।

फेडोक्, लातार चालाक् - चेतान खोन लातारसेन चालाक्।

होयोक्आक्, भाग - जाहाँय होड़ साँव दिनाम होयोक्आक् घोटीनाको बाडखान ओना दाड़े, जाहाँ दो भाबिसोतरे होयोक्आक् घोटीनाकोय काबोजेत् काना।

होर खोन एटाक्सेन चालावोक् - लाहा खोन जाहाँ होरते चालाक्कान ताहेना, ओना खोन ओचोगोक्।

ला ओडोक - ओत लाकाते जाहाँन जिनिस ला ओडोक। बिबाद - रोपोड़, झोगडा।

दुक, कोस्टो - आडी बाड़ती चिन्ता, दुक।

आयमा लेकान - रोकोम-रोकोम, बेगारानाक्

काउडीयानाक् सेक्टोर - काक्मी रेयाक् माराड  
दोल जाहाँते दिसोम रेयाक् अर्थ बेबोस्ता लाहान्ती  
लागित् गोडो आमोक् काना।

ओचोक् गिडीकाक् - पुरापुरी ओचोक्  
गिडीकाक्।

बिसेस होडको - सोमाजरेन बिसेस होड जेलेका-  
सासोक्, चेतानरेन ऑफिसर, सासोन चाक्लावको  
आर धोरोम गुरु।

दाडेयान बेक्नाव, अइदारी एमावाक् - जाहाँय  
होड से दोल केटेच् बेक्नाव बाडखान जाहाँन  
काक्मी लागित् दाडे एमोक्।

दाडेयानाक् - जाहाँय होड से दोल अइदारी,  
खेमोता, सोंसाधोन एमोक् काक्मी।

सामाडोक्, लाडहायोक् - जाहाँन बाड  
गानोक् ओबोस्ता साँव आचका सामाडोक् से  
लाडहायोक्।

मुसकिलरे पाडाव ओचो - जाहाँय मुसकिलरे  
पाडाव ओचोको।

लागू ओचोय, बाध्यो ओचोय - दाडे  
लागावकाते जाहाँन काक्मी कामी ओचोय।

राकाप् ओचोय - धिरी बाडखान धातु लेकान  
जाहाँन केटेच् जिनिसरे जाहाँन चितार राकाप्  
ओचोय बाडखान गेत्काते ओनारे राकाप् ओचोय।

सुधराउ - जाहाँन जिनिस रेयाक् गुन, दाम आर  
मात्रारे आरहों बाडती सुधराउ।

किसाँड बेनाव - जाहाँन जिनिस रेयाक् गुन  
बाडखान गोनेड बाडहाव।

जोगाव दोहोय बाडखान सोडा मानावकाते दोहोय  
- आडी मानोतानाक् जाहाँन जिनिस जाहाँन  
बिसेस जायगारे बाडखान पाडहावक् सामागिरीरे  
जोगावकाते दोहोय।

महाकाव्य - मित्तेन जेलेज ओनोडहें जाहाँरे  
लाहा ओकतेरेन नायोक् आर एटाक् माराड  
होडाक् दाडेयानाक् काथा रेयाक् बोरोन  
मेनाक्आ।

भूमध्य रेखा - धरती रेयाक् सतहरे 0 डिग्री  
अक्षांशरे दाग आकात् मोनेरे हुदिसाकात् लाइन  
जाहाँ दो धरती उतार खोन दक्षिण गोलाधरिय  
हटिजा।

जुग, संवत् - ओकते रेयाक् बिसेस काल।

अपरदन - समुद्र, होय आर सेरमा दाक्ते हासा,  
धिरी चाटानी बाडखान ओत काटावोक्।

उद्गार - आचका ओडेजोक्, नोआ दो आडी  
जोर आडाड साँव ओडेजोक्आ।

मुहाना, ज्वारनद मोचा - ओना जायगा जाहाँरे  
गाडा समुद्रे मिलावोक्आ।

उतनाउ - धरती रेयाक् नागामरे सेदाय ओकते  
खोन आयमा लेकान जिउ-जियाली कोवाक्  
बाइ-बाइते उतनाउ रेयाक् काक्मी।

ला ओडोक - मित् नोडकान काक्मी, जाहाँरे  
ओत लाकाते सिरजोन सोंसाधोन ओडोकोक्आ।

लालाको बाडखान लाला मिसीन - ओनको होड  
जाहाँय दो पुरातात्विक जायगारेको लाया; आडी  
माराड मिसीन जाहाँते ओत लाक्आ।

दाँडान - कुसीयानाक् हुडिज सोफोर।

दृस्टांत - पारतुल लाइ तुलुच् बुजहाउ।

कुरुमुट्टू - होडमो आर मोनेते दाडे लागावा।

फायलाव - माराड ओसार टोठा।

सान्थाव, हिसकाक् - जाहाँयाक् कामी खोन  
बाड गानोक् लाब हाताव लागित् उनी साँव  
बाडिच् बेवहार। तोलास - जाहाँन जायगा/जिनिस  
बाबोत तोलास से खोज रेयाक् कामी।

निर्यात, दिसोम रेयाक् जिनिस बाहरे दिसोमरे  
 आकरिज - मित् दिसोम होतेते आपनार  
 दिसोमरे बेकनावाकान जिनिस से सेवा एटाक्  
 दिसोमरे आकरिज।

निस्कर्सन, सार - जाहाँन बिसेस जिनिस बाङखान  
 सूचना ओना जिनिस बाङखान सूचना खोन बेगार  
 दोहोय से जाम।

आलगा बेकनाव - जाहाँन कामी-कासनी से  
 कामी आलगा बेनाव।

कारखाना - नोडकान दोलान से दोलान रेयाक्  
 समूह जाहाँरे जाहाँन जिनिस बेनावोक्आ से साप्  
 सोर होयोक्आ।

जिउ समूह - जाहाँन बिसेस जायगा से ओकतेरे  
 जामोक् जिउ-जियालीको।

अनुकूल, गोड़ोवाक् - जाहाँय होड़ से जिनिस  
 लागित् नापाय ओबोस्ता।

शुल्क - बेबोसाय सोलहा से सेवा बोनेदोल  
 एमोक्कान गोनेड।

मुरहुत - मानवाँ आकार रेयाक् हुडिज मुरहुत।

वित्तीय - काउडी खोन जोनोडाव।

तेयार माल - ओना जिनिस, जाहाँ दो बेनावकाते  
 सापडाव जुत आकाना।

आचका बाङ - आचका जिहुक् दाक्, जाहाँ दो  
 रिमिल ओड़ेजोक्ते हिजुक्आ।

वनस्पति समूह - जाहाँन बिसेस जाय से ओकतेरे  
 जामोक् दारे-नाँडीको।

होड़-काथा - मित् पिड़ही खोन दोसार पिड़ही  
 मोचाते से एटाक् लेकाते लाइ इदी काथा, होड़  
 सेरेज आर आरी-चाली।

तोलहाट - बुरू से बुरू श्रृंखला रेयाक् फेडातरे  
 ताहें लातार रेयाक् बुरू।

सोक्दोर - नापाय बेबोस्ताते लाइ से तेयार।

किलाबोन्दी - रूखिया लेकाते जाहाँन बस्ती  
 बाङखान नागराहा बेडहायते बेनावकात् माराङ  
 भित।

जीवास्म - हासा बाङखान चटाइनी धिरी तालारे  
 सारेच् मेनाक् दारेको से जिउ कोवाक् जाङ  
 सारेचको।

उसकुर - जाहाँय बाङहावा एमोक्।

बरेल, आलगाते रापुदोक्आक् - आलगाते  
 रापुदोक्आक् से बाङिजोक्आक्।

रूपरेखा - जाहाँन काक्मी, मोत से बिसोय  
 रेयाक् फेडाताक् गोड़होन।

बिसेस आइदारी - जाहाँय होड़ बाङखान समूह  
 बिसेस बेबोसाय काक्मी लागित् आइदारी एमोक्।

पुरापुरी - पुरापुरी उतनाउ से एतोहोप्।

मूल - आडी मोहोतानाक्, जाहाँन जिनिस रेयाक्  
 आसोल फेडात।

पिड़ही - मोटामुटी मित् ओकतेरे जानामोक्को  
 आर लाहा खोन ताहेंकानको होड़ाक् समूह।

आनुवंशिकी बिज्ञान - जिउ बिज्ञान रेयाक् मित्  
 हाटिज, जाहाँरे दो दारे-नाँडी, जिउ आर मानवी  
 कोवाक् गोटावाकान लोक्छोन आर बिसेस काथा  
 रेयाक् तोलास।

साफा-साफा - चोमकावोक्आक्, साफा-साफा  
 जेल जामोक्आक्।

थुमान - सारहाव एमोक्, दाया लागित् सारहाव  
 ग्रीन हाउस चास - चास फोसोल सुधराउ लागित्  
 जाहाँन काबोज ओनोरोल, जेलेका- काँच से  
 प्लास्टिक भितरीरे जाहाँनाक् रोहोय।

ग्रिनिच माध्य ओकते - ग्रिनिच, लंदन रेयाक्  
 रॉयल वेधशालारे माध्य सौर ओकते दो ६

ारती रेयाक् निट आकात् ओकते लेकाते बेवहार  
 होयोक्काना।  
 प्रेगोरियन कैलेंडर - नोआ कैलेंडर रेयाक् बेवहार  
 आयमा दिसोमरे होयोक् काना।  
 गल्फ, खाडी - समुद्र रेयाक् ओना हिस्सा जाहाँ  
 दो मोटामुटी ओत से धारतीते एसेत् ताहेना।  
 आरेल - सेरमा खोन जुंरहाक् बोरोफ रेयाक्  
 हुडिज कुटर।  
 पल्ली - हुडिज बासती से हुडिज आतो।  
 आडिस लाडाव/दिकदिकाउ - मोनेते, भावते,  
 होडमो कोसटो से ओसुबिता एमोक्।  
 सौहार्द - मिले-मिसे मित् साँवते।  
 गाते भाव, मेल-मिलाप - बेगोर जाहाँन लायलेठा  
 से झोगडाते ताहेना।  
 कामरू - जाहाँय सेदाय होराते रोग ए चाबाया  
 से रोग खोन आराम ए आइकाउ ओचोआ।  
 गादेल - जानवार कोवाक् माराड गादेल।  
 नागाम बाडखान सेदाय आमानीत - जाहाँ घारोज,  
 सोमाज से दिसाम रेयाक् दामानाक् जिनिसको,  
 पोरुम्पोरा आर आरी-चाली।  
 नागामिया - मानवी कोवाक् पारोमाकान ओकते  
 रेयाक् तोलासेत्कान होड दो नागामियाको  
 मेतावाया।  
 नागाम - मानवी कोवाक् पारोमाकान ओकते  
 तोलास। ओडाकरेन एरा - ओडाक् रेयाक्  
 सानाम काक्मी साम्बडाविच् एरा।  
 सोदोन - नोडकान साभा जाहाँरे नियोम आर  
 कानून बेनाव लागित् गालमाराव होयोक्आ आर  
 ओना लागू होयोक्आ। फायलाउ - माराड टोठा।  
 काक्मी लागू होरा - जाहाँन गोटावाकात् कामी  
 से पन्था लागूय रेयाक् होरा।

आयात - एटाक् दिसोम खोन जिनिस किरिज।  
 भारतीय मानक सोमोय - गोटा दिसोमरे  
 जेलेत्कान आधिकारिक सोमोय जाहाँ दो ग्रिनिच  
 माध्य सोमोय खोन 5 घोन्टा 30 मिनट लाहा  
 मेनाक्आ।  
 मेसालाकान, अवयव - जाहाँन जिनिसरे मेसालाक्,  
 नोआ दो जाहाँन जोमाक् सामागिरी से जिनिसरे  
 मेसालोक् जिनिस काना।  
 बसिन्दा - जाहाँन बिसेस जायगारे ताहेन होड।  
 शिलालेख - जाहाँन धिरी बाडखान धातुरे  
 ओलाकान साबाद से पाडहावक् सामागिरी।  
 अन्योन्याश्रय - आकिन-आकिनरे भोरसा।  
 अंतरराष्ट्रीय तिथि रेखा - धारती रेयाक् सतहरे  
 180 डिग्री देशांतररे लाइन आकात् मोनेरे  
 हुदिसाकात् रेखा, जाहाँ पारोम चालाव लेनखान  
 कैलेंडर रेयाक् माहाँ बोदोलोक्आ। बोतोर  
 ओचो - जाहाँय बोतोर ओचोये।  
 जिगास - जाहाँन जिनिस बाबोत बाक्डाय साना।  
 आकांता - जाहाँय सेना बाडखान समूह एटाक्  
 दिसोमते लाडहाइकाते बोलोक्।  
 कोयजोड - गोक्डो लागित् सिसिरजाविच्  
 होहोवाय।  
 नापाय लेकाते हुदिस - नापायते हुदिस-गाण  
 डोनकाते जाहाँनाक् गोटाया।  
 भू-दृश्य, सिरजोन घटा - धारती रेयाक् जाहाँ  
 टोठारे जेलोक्आक् सीन।  
 भूस्खलन - बुरू चोट खोन आचका हासा से धि  
 री जुंरहाक्।  
 लावा - गालावाकान धिरी रेयाक् जिनिस,  
 जाहाँ दो ज्वालामुखी विस्फोट जोखेन बुरू खोन  
 ओडोकोक्आ।

लाइकेन - दारेको रेयाक् मित् जाति जाहाँ दो चटानी, भित से लाटु दारेरे साटाव ताहेना।

पशुधोन - जानवार सोम्पोती, चास-बासरे बेवहारोक् जानवारको।

सोक्दोर - जेलोक् लेकाते काक्मी, घोटोनाको होयोक्।

पांडुलिपि, हस्तलिपि - दारे रेयाक् छाल, किचरीच, ताले साकाम से कागोजरे तीते ओलाक् डॉक्यूमेण्ट।

समुद्री - जालापुुरी आर सागररे जामोक् जिवेत् आर बाड जिवेत् जिनिस।

बाजार - नोडकान जायगा जाहाँरे जिनिस आर सेवा रेयाक् किरिज-आकरिज होयोक्आ।

हाहाडा - आडी बेगाराक् घोटोना से जिनिस।

कोम - मात्रा से गुनरे कोम।

जोन्तोर बेक्नाव - मिसीन रेयाक् कोलपुरजा से मिसीनरे मित् साँवते कामी होयोक् कामीहोरा।

देशांतर रेयाक् मध्याह रेखा - मोनेरे हुदिसाकात् आदहा वृत जाहाँ दो धारती रेयाक् सतहरे उतार खोन दक्षिण ध्रुव हाबिच् ताहेना आर नोआय सोदोरा जे धारतीरे पुरुब आर पाछिम बिंदु खोन आसोल मध्याह रेखा रेयाक् साँगिज तिनाक् मेनाक्आ।

धातु बिज्ञान - सिरजोन खोन धातु ओडोक, ओना साफा बाडखान ओना जोडाव रेयाक् टेकनीक, साँवते धातु रेयाक् बिसेसताको बैज्ञानिक होतेते तोलास।

गाखुड - सोन्तोर आर बिबोरोनरे धेयानकाते काक्मीयिच्। बिचौलिया - जाहाँय होड बेक्नाविच् से सिरजाविच् होड ठेनखोन माल किरिजकाते उपभोक्ता से जरूडाकोकान होड ठेने

आकरिजेत् काना।

प्रवास, प्रव्रजन - जाहाँय होड, समूह बाडखान जिउ कोवाक् मित् जायगा खोन दोसार जायगारे बोनोदोलोक्। मौद्रिक - धोन से काउडी खोन जोनोडाव।

मौद्रिक दाम - जिनिस बाडखान सेवा रेयाक् गोणोड जाहाँ दो काउडीते नाप होय दाडेयाक्आ।

जिनिस रेयाक् नोकोद दाम - जाहाँन जिनिस बाडखान सेवा खोन लाब जाम लागित् ओनारे ओलाकान गोणोड।

साधु/भिक्षु - नोडकान होड जाहाँय दो आपनार ओडाक्-दुवार बागीकाते धोरोम आर आध्यात्मिक उतनाउ लागित्को जिवेदोक्आ।

बुरू बिर - नोडकान बिर जाहाँ दो बुरू टोठारे ताहेना।

सियालोम - बेगोर बाहा से रेहेत्ते मित् लेकानाक् हारयाड रोड रेयाक् वनस्पति, जाहाँ दो लोगोत् पोटोमाक् लेका पासनाव ताहेना।

नापाय काथा - जाहाँय होड, चारोज बाडखान संस्थान आक् पातियाउ से नापायाक्को सोदोर हुडिज काथा, रोडाक् से काथा रेयाक् हिसा।

नरेटिव - कहनी से घोटोना, आटकार से साँवते गालमारावाक् बिसेस लेकाते बोरनोन।

मूल बसिन्दा - जाहाँन बिसेस टोठा से दिसोमरे जानामाकान आर हारावाकान होड, जाहाँय दो नित हों ओना जायगा रेगेय ताहेनकाना।

आनायुर - समुद्री जाहाज, उडाक् जाहाज एमान रेयाक् डाहार उदुक् बाडखान मित् जायगा खोन दोसार जायगा सेटोक् रेयाक् डाहार तोलास रेयाक् बिज्ञान।

डाहार उनुदुक् - जाहाँन सोफोर रेयाक् डाहार

उनुदुक्। जुतुमतेत् - एकेन जुतुम लागित्।  
 उतार ध्रुव - उतार गोलाधरे ओना जायगा,  
 जाहाँरे धरती आयाक् अक्षरे 90 डिग्री उताररे ध  
 णरती रेयाक् सतह सँव जापामोक्आ।  
 एकल घारोंज - नोडकान घारोंज जाहाँरे एकेन  
 गो-बाबा आर गिदराको ताहेना।  
 लेखा बाड गानोक् - आयमा ढेर।  
 धोरोम संघिनी - आयो होड भिक्षु, भिक्खुनी।  
 हुडिज हाटिज - जाहाँन आसोल हाटिज खोन  
 उतनावाकान हाटिज।  
 फलोद्यान - ओत रेयाक् ओना हाटिज, जाहाँरे  
 जो दारेको रोहोय ताहेना।  
 निरीक्षण, सर्वेक्षण - जाहाँय होड से होडाक्  
 काक्मीको जेलगे निरीक्षण काना।  
 अक्षांश वृत्त, अक्षांश समांतर - धरती रेयाक्  
 सतहरे पुरूब खोन पाछिम सेन चालाक् मोनेरे  
 हुदिस रेखा जाहाँते नोआ बुजहावोक् काना जे  
 भूमध्य रेखा खोन धरती रेयाक् सतहरे उतार से  
 दाक्षिण रेयाक् जाहाँ जायगा ओना खोन तिनाक्  
 साँगिज मेनाक्आ।  
 हुडिज बिबोरोन - ओलाकान बाडखान रोडाकात्  
 काथा रेयाक् माने लाइ बुजहावाको, बेगार साबाद  
 बेवहारकाते आरहो हुडिजते बिबोरोन।  
 पास्चुरीकरण - तोवा जोगाव दोहोय रेयाक्  
 कामी-होरा, ओनारे बाडिच् जीवाणुको गोच्  
 ओचोको लागिन्ट आकात् तापमानरे तोवा  
 हेडेच् होयोक्आ।  
 जिनिसरे गोनोंड एमोक् - काक्मी काते गोंनोंड  
 एमोक् लागिन्ट काउडी बाड एमकाते जिनिसगे  
 एमोक्।  
 आटकार - जाहाँन जिनिस बाडखान होड

बुजहाड।  
 इन्द्रियगोचर - जाहाँ दो जेल, आँजोम, चाखा,  
 साँहेत् से आटकार होय दाडेयाक्आ बाडखान  
 सामाडरे आटकार होय दाडेयाक्आ।  
 नाजेर - अपना नजरिया सोदोर।  
 रोडद्रव्य - मित् सिरजोन बाडखान होड  
 बेनावाकात् जिनिस जाहाँ दो जाहाँनाक् रोड  
 लागिन्ट बेवहारोक्आ। तीर्थयात्री - धोरोम लागिन्ट  
 तीर्थ जायगा रेयाक् यात्रायेत्कान होड।  
 गोड़ोक्, सेलेदोक् - जाहाँन जिनिस एमकाते  
 गोड़ोक्। साफा, स्पस्ट, जेलेका मेनाक् ओनका -  
 जाहाँन बिबोरोन साफाते सोदोर।  
 प्रमुख याम्योत्तर - धरतीरे 0 डिग्री देशांतररे  
 उदुक् आकान मध्याह रेखा जाहाँ दो इंग्लैंड  
 रेयाक् ग्रीनिच खोन पारोमोक् काना।  
 अनुपात - गोटा रेयाक् बाराबारी ओना रेयाक्  
 सारेच् हिसा, हाटिज से लेखा।  
 समृद्धि - धोन आर लाहान्ति जाम।  
 दोलहोन - दाल रेयाक् रोकोम जाहाँरे मालहान,  
 मोटोर एमान सेलेत् मेनाक्आ।  
 विकीर्ण - किरण से तरंग (बिसेसकाते ऊर्जा)  
 लेकाते मारसाल से उस्मा पासनावोक्।  
 नियमन - नियम आर अधिनियम होतेते  
 काबोज। गोड़होन राकाप् - धिरी, काट मृत्तिका  
 (सेरेमिक) एमान रेयाक् सतहरे गोड़होन बेकनाव।  
 नावाँय, जुत आरो - जाहाँन जिनिस (जेलेका  
 दोलान) नावाँय।  
 नामडाक - सानाम होड बाडायाक्।  
 जलाशय - दाक् खोरोच लागिन्ट सिरजोन  
 बाडखान होड बेकनावाकात् झील।  
 लचीलापन - लिलकार आर मुसकिल साम्बडाव

रेयाक् खेमोता।

मोनसुबा बेनाव - जाहाँन मुसकिल सुलझाउ से सोमाधान जाम।

खुदरा - मुचात् बेवहारेत् होइ बेवहार लागित् कोम मात्रारे जिनिसको अकरिज।

आदर - जाहाँय होइ लागित् सोनमान।

कोम्बड़ो - जाहाँय होइ बाङखान जायगा खोन गैर-कानूनी लेकाते सोम्पोती हाताव।

सोर रेयाक् पूर्णाक- ओनमानाक् आलगा लेखा।

बेतोन - नियोक्ता होतेते आपनार कामियाको चाँदो पीछा एमाको मित् नित आकात् गोणोड।

अध्येता/विद्वान - पाङहाव रेयाक् जाहाँन बिसेस हाटिजरे सारघारिया।

झारकावक् - अङ्गी लोलो।

समुद्र तल - जालापुरी सतह रेयाक् औसत तल; नोआ दो ताला समुद्र तल होंको मेतावाक्आ।

समुद्र - राहाम दाक् रेयाक् माराङ हाटिज जाहाँ दो जालापुरी से महासागर खोन हुडिजगे ताहेंना आर पुरापुरी से आदहा ओत खोन एसेत् ताहेंना।

दोसाराक् सेकटोर - कामी-कानूनी रेयाक् ओना समूह, जाहाँदो एतोहोप् सेकटोर खोन हातावाकात् काचा माल अकरिज आर खोरचाय गानोक् ए बेनावा।

तोलासको, जिगासिया, साधोक - संत, योगी, दार्शनिक से बुद्धिजीवी जाहाँय दो सोङ्सारे सारीयाक् तोलासरेको लागाव कोक्आ।

वियोजन - जाहाँय होइ बाङखान होङाक् समूह से जिनिस एटाक् खोन बेगारोक् रेयाक् काक्मी से ओबोस्ता। बासती- ओना जायगा जाहाँरे होइ सोमाज रेको ताहेंना। तीर्थ - सोङा जायगा।

नागाम रेयाक् स्रोत - जायगा, होइ, ग्रंथ से जिनिस जाहाँते आबोदो सेदाय रेयाक् बानाडायबोन जाम दाङेयाक्आ।

दाक्षिण ध्रुव - दाक्षिण गोलाधरे ओना जायगा जाहाँरे धरती रेयाक् घूर्णन अक्ष 90 डिग्री दाक्षिणरे धरती रेयाक् सतह खोन मिलावोक्।

प्रजाति - मित् लेकान जानवार कोवाक् समूह जाहाँ रेदो मित् लेकान बिसेसता ताहेंना।

ओसोरवानाक्, शानदार - अङ्गी मोज आर मेट् नापाय अङ्कावोक् लेका।

आध्यात्मिक - आपनार खोन चेतान राकापकाते आत्मा-परमात्मा बाक्डाय।

आध्यात्मिकता - साधारोन व्यक्तित्व खोन चेतान से चेतान आयाम जाम से सेंदरा।

मानोक सोमोय-टोठा - 15 डिग्री देशांतर रेयाक् मित् जोन जाहाँदो हिजुककान सोमोय-टोठा खोन मित् घोंटा रेयाक् तोफाद ए दोहोया।

सासोन-हुनार - पोणोत मामला रेयाक् लाङचाङ राजनीतिक हुनार।

तेंगो ढाल - देजोक् फेडोकरे तेंगो ढाल।

उत्तेजना - बाङ्ती रासका रेयाक् भाव होयोक्।

उपमहाद्वीप - महाद्वीप रेयाक् मित् माराङ भाग, जाहाँ दो ओना खोन बेगार बिसेसाक् ए दोहोया।

डुबुच् ओचोय - दाक् भितरीते जाहाँन जिनिस चालावोक्। तरंग, लोहोर - जाहाँन जिनिस रेयाक् मात्रा से तपिस आचका बाङहावोक्, जेलेका-गादेल से सिरजोन दाङेते ढाउ राकावोक्।

कृत्रिम - मानवाँ होतेते बेनावाकात्, बनावटी।

वेदिका (सीङ्हीवानाक् चास) बुरू ढालानरे सीङ्ही आकारते गेत् आकात् ओतरे चास।

ओत हट्टिज - भौतिक बिसेसता लेकाते ओत रेयाक् मित् कुटर।

स्थलीय/पार्थिव - धरती खोन जोनोडाव/ओत खोन जोनोडाव।

तेसाराक् सेकटोर - कामी-कासनी रेयाक् नोडकान समूह जाहाँ दो एतोहोप् आर दोसाराक् सेकटोर लागित् सेवाकोय जोगाडकाते ओना पुरावे बेकनावा, जेलेका- परिवहन, बैंकिंग एमान।

साक्ष्य - जाहाँन जिनिस, घोटोना बाडखान होड खोन जोनोडाव साबुद से पोरमान।

उनुचाड - मुठान, बेवहार से सिरजोनेरे जेल जामोक्आक् बोनोदोल।

ट्रांसजेडर - जाहाँयाक् जानाम मित् एटाक् लिंगरे होयाकाना, मेनखान उनी दो एटाक् लिंग खोन बाडती जोनोडाव ए बुजहावोक्।

कोल/पासनाव - मित् जायगा खोन दोसार जायगा हाबिच् कोल बाडखान पासनाव जेलेका- आडाड, वीडियो, रोगाणु, रोग एमान।

गोडोवाक् गाडा - मित्तेन नोडकान गाडा जाहाँ दो जाहाँन माराड गाडारे सेलेदोक्आ।

भितरीरे मेनाक् - जाहाँ काथा बाडखान खोबोर लाहा खोन मेनाक्।

सुबिता खोन बेगार - नोडकान समूह जाहाँयठेन बुनियादी सुबिता हों बाड ताहेना।

तरंगति - गति लेका चेतान बाडखान लातारोक्।

यूनेस्को - नोआ साबाद दो सेमेलेत् दिसोम सेनेचेत्, बैज्ञानिक आर आरी-चाली सोंगोठोन रेयाक् हुडिज रूप काना। नोआ संस्था दो होड आर दिसोम तालारे सेनेचेत्, बिज्ञान आर आर-चाली होतेते गालमारावे दोहोया।

बाड सिलायोक् - नोडकान जिनिस जाहाँदो सिलाइ बाड गानोक्।

उतनाउ - जाहाँयाक् स्तररे नापायानाक् सुधराउ।

नगरीकरण - नागराहा बाडखान कसबा बेकनावो रेयाक् कामी-कासनी आर उतनाउ।

घाटी - बुरू रेयाक् लातार टोठा; जावगे नोडकान टोठा खोन गाडा से दाक् आतुक्आ।

तोफाद - बारया जिनिसरे बेगार।

मोहोतानाक् - आडी लाकतीयानाक्।

आपनार कुसीते - आपनार कुसीते जाहाँनाक् काक्मीय।

नालहा - जाहाँन बिसेस कामी-होरारे मालिक होतेते एमोक् गोणोड।

गोदाम - नोडकान जिनिस जाहाँरे जिनिसको बेवहार, आकरिज से भाडाते एमोक् लाहारे दोहो होयोक्आ। सोम्पोति - जाहाँय होड से समूह ठेन माराड मात्रारे दामानाक् सोंसाधोन आर जिनिस रेयाक् सानाम लेखा मित्।

गालाड - किचरीच् बेकनाव रेयाक् मित् हुनार।

भालाइ - जाहाँय होड, समूह से सोमाज रेयाक् कोस्टो चाबाय रेयाक् ओबोस्ता।

धरती रेयाक् दोरसोन - धरती रेयाक् उदगाउ आर ओना रेयाक् कामी-कासनी बुजहाउ रेयाक् मित् निट आकात् नाजेर।

नोट - नोआ साबादबालीरे एमाकान साबाद ओलोक् गिदरावाक् केलास लेका आर पाडहावक् पुथीरे निट आकात् लेका आलगा रूपते सोदोर होयाकाना।

# बाहरे स्रोत खोन हातावाकान चितार आर मानचितार

रा.शै.अ.प्र.प., लाताररे एमाकान सोंगोठोन आर होड़को ओनकोवाक् चितार बेवहार रेयाक् हुकुम  
एमोक् लागित् सारहावे एमाको काना-

## 1. सोंगोठोन आर होड़को

- चितार 1.6 - पेज 18, सर्वे ऑफ इंडियावाक् गोड़ोते
- चितार 2.1 - पेज 27, िजजचेरूध्वसतवबणेनणमकनधपउंहमे९40एछौ।ध्वैध्वधतप्रवद ैजंजम आक् सौजन्यते।
- पेज 28 - भारोतीया दाक् सेना रेयाक् चिनहा भारोतीया दाक् सेनावाक् गोड़ोते।
- चितार 2.4 - पेज 33, सर्वे ऑफ इंडियावाक् गोड़ोते।
- चितार 3.9 - पेज 54, नासा (छौ।) वाक् गोड़ोते।
- अध्याय 4 - पेज 59, िजजचेरूध्ववउउवदेपूपापउमकपंणवतहधूपापध्वसमरूप्दकपंणदंजपवदंसत्रउनेमनउत्र०1णरचह खोन हातावाकाना।
- चितार 4.1 - पेज 60, पापउमकपं ववउउवदे िजजचेरूध्ववउउवदेपूपापउमकपंणवतहधूपापध्वसमरूप्दउमसपदमत्रमवसनजपवदत्रवत्रि सपमिणेअह खोन हातावाकाना।
- पेज 69 - सानाम चितार दिसोम रियारी जारवा ओड़कआक् गोड़ोते
- चितार 5.1 - पेज 75, दिसोम रियारी जारवा ओड़कआक् गोड़ोते
- चितार 5.2 - पेज 76, प्रोफेसर वी.एन.प्रभाकर आक् गोड़ोते
- चितार 5.3 - पेज 77, प्रोफेसर वी.एन प्रभाकर आक् गोड़ोते
- चितार 5.4 - पेज 79, प्रोफेसर वी.एन प्रभाकर आक् गोड़ोते
- चितार 5.5 - पेज 82, स्रोत - लोक सभा सचिवालय, नावाँ दिल्ली, 1999 (हिंदी प्रतिलिपि - प्रबंधक, भारत सरकार, फोटो लिथो छाबाओड़क, नावाँ दिल्ली होतेते बेनावाकाना।)
- पेज 83 - जुआनजैग आक् चितार, स्रोत: िजजचेरूध्ववउउवदेपूपापउमकपंणवतहधूपापध्वसमयगंनंद्रदहत्रूरचह
- चितार 6.1 - पेज 85, डॉ.आर.एस.बिस्ट आर ए.एस.आई. आक् गोड़ोते
- चितार 6.3 - पेज 88 आर 89, प्रोफेसर वी.एन. प्रभाकर आक् गोड़ोते
- चितार 6.4 - पेज 92, ए.एस.आई. आर िजजचेरूध्ववउउवदेपूपापउमकपंणवतहधूपापध्वसमरूप्दंसपइंदहंदत्र२त्रडंपदत्रेजतममजणरचह आक् गोड़ोते
- चितार 6.5 - पेज 92, डॉ. आर.एस. बिस्ट आर ए.एस.आई. आक् गोड़ोते
- चितार 6.7 - पेज 94, मिशेल डैनियो आक् गोड़ोते
- चितार 6.8 - पेज 95, मिशेल डैनियो आक् गोड़ोते
- चितार 6.9 - पेज 96, ए.एस.आई. आक् गोड़ोते
- चितार 6.10 - पेज 98, स्रोत - िजजचेरूध्ववउउवदेपूपापउमकपंणवतहधूपापध्वसमरूप्दकनेत्रटंससमलत्रबपअपसप्रंजपवदत्रबंतदमसपंदत्र इमंकेत्रमगबंअंजमकत्रपदत्रैनेणरचह
- चितार 6.11 आर 6.12 - पेज 98, डॉ. डेनिस फ्रेनेज आक् गोड़ोते
- चितार 6.13.1 - पेज 99, दिसोम रियारी जारवा ओड़क आक् गोड़ोते, िजजचेरूध्ववनतजमेल छंजपवदंस डेनेमनउ िचजेरूध्व उनेमनडेवपिदकपेणवअणपदक्षमचवेपजवतलक्षमबवतकध्वंजत्रकमस.180.9.8919
- चितार 6.13.2 आर 6.13.3 - पेज 99, ए.एस.आई. आक् गोड़ोते
- चितार 6.14.1, 6.14.2, 6.14.3, 6.14.4, 6.14.5 - पेज 100, डॉ. आर.एस. बिस्ट आर ए.एस.आई. आक् गोड़ोते
- चितार 6.14.6 - पेज 100, प्रोफेसर वी.एन. प्रभाकर आर ए.एस.आई. आक् गोड़ोते



- अध्याय 3, चितार 3.2 रेयाक् सानाम चितार - पेज 44; चितार 3.4 - पेज 47; चितार 3.6 - पेज 50
- अध्याय 3, चितार 3.3 - पेज 45, चितार 3.5 - पेज 48, चितार 3.7 - पेज 52, चितार 3.10 - पेज 56
- अध्याय 4, चितार 4.1 रे ओकते रेखा भितरी हुडिज चितार - पेज 62-63
- अध्याय 5, ओपोरोमाक् चितार - पेज 75
- अध्याय 6, ओकते रेखा भितरीरे हुडिज चितार, चितार 6.2 - पेज 87, चितार 6.6 - पेज 93
- अध्याय 7, बुद्ध आक् चितार - पेज 113, वरली पेंटिंग - पेज 120, बाड़े दारे - पेज 123
- अध्याय 8, चितार 8.3 - पेज 129
- अध्याय 12, चितार 12.4 (दाक् टैक्स, केटेच् सारेच् जिनिस प्रबंधन, बेबोसाय, होर्डिंग्स, बेपार लाइसेंस, दाक् टैकर, मलबा ओडोक ओचोय, दारे माक् आर इक्दीय आर सार्वजनिक फारच् ओडाक्) पेज 178
- अध्याय 13, स्वर्ण मंदिररे भक्तको प्रासाद आर लंगर हाटिज - पेज 192
- अध्याय 14, कोलाज (कृसि, बेक्नाव, स्वास्थ्य सेवा, खनन, हाको आसुल, सेतोड ऊर्जा, बिजली बेक्नाव) - पेज 197; लाला, हाको आसुल, वानिकी, जियाली आपासुल - पेज 198, पोस्टार चितार - पेज 206

### 3. श्ममचपाणबवड खोन बेगोर रॉयल्टी स्टॉक

- अध्याय 12, चितार 12.4 (बापला पोरमान पोतोर, आयमा लेकान लाइसेंस, शिकायत, दाक् टैकर, ऑडिटोरियम, चालाक्आक् फारच् ओडाक्, एंजुलेंस) - पेज 178
- अध्याय 14, कोलाज - बेपार आर रसद, संचार परिवहन - पेज 197

### 4. ए.आई. होतेते उतनावाकान चितार

- अध्याय 3, ओपोरोमाक् पेज - पेज 41
- अध्याय 4, चितार 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3, 4.2.4 - पेज 61
- अध्याय 10, चितार 10.1 (बानार चितार) - पेज 151
- अध्याय 11, ओपोरोमाक् चितार - पेज 163
- अध्याय 12, सानाम चितार - पेज 163
- अध्याय 12, चितार 12.4 (सोम्पीती टैक्स) - पेज 178
- अध्याय 13, सानाम चितार - पेज 186-187; स्वच्छ भारत, वन महोत्सव - पेज 192
- अध्याय 14, ओपोरोमाक् चितार - पेज 195, कोलाज (विनिर्माण, कुक्कुट पालन, बैंकिंग, वानिकी) - पेज 197, ग्रीनहाउस खेती - पेज 198, मोटर वाहन कारखाना, किचरीच् कारखाना - पेज 199, रान कारखाना, फर्नीचर बेक्नाव इकाई - पेज 199, सॉफ्टवेयर डेवलपमेंट, रेस्तरां सेवा - पेज 201, होय अड्डारे सेवा, खुदरा भंडार - पेज 201

नोट - (1) ए.एस.आई. - आर्कियोलॉजिकल सर्वे ऑफ इंडिया (भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण) (2) सानाम इंटरनेट लिंक जून 2024 रे एक्सेस होयाकाना।